

薩克拉門托縣
選民註冊與選舉



選民選擇法
選舉行政計劃
2018 年

薩克拉門托縣選舉行政計劃
目錄

簡介	ii
第 1 節 - 選民教育和外展服務計劃	1
要求	1
少數語言社區教育和外展服務	3
殘疾人社區教育和外展服務	5
第 2 節 - 選舉行政計劃投票中心模型	6
概述	6
選票獲取.....	6
投票中心基本要點.....	7
選票投放箱基本要點.....	9
投票中心和投放箱地點圖	9
其他考量.....	9
附錄清單	10

薩克拉門托縣選民註冊與選舉

選舉行政計劃 E.C.4005(a)(10)(I)

簡介

薩克拉門托縣選民擁有悠久的參與選舉的歷史。自從 2002 年開始無藉口郵寄投票以來，郵寄投票 (VBM) 選民人數持續穩定增長至縣內註冊選民總數的 64%。

2017 年 6 月採納選民中心模型（模型）后，薩克拉門托縣選民註冊選舉 (VRE) 成立無障礙投票顧問委員會 (VAAC) 和無障礙語言顧問委員會 (LAAC)。兩個委員會為 VRE 提供重要指導，並將繼續作為縣選舉行政工作的重要部分。

VRE 計劃擴大選民教育項目，以告知居民投票中心模型和社區參與機會。計劃包括多個合作組織，他們的支持對於投票中心模型選舉在薩克拉門托縣的成功實施至關重要。

新模型的首次選舉為 2018 年 6 月州內初選。此選舉行政計劃（計劃）提供縣將如何實施選民選擇法的資訊。計劃中列出的許多措施具有前瞻性，並列為已完成工作的框架。

簡單來說，此模型為選民提供更多投出選票的機會。所有選民收到一張 VBM 選票，可以去縣內任何投票中心。要建立的投票中心和選票投放箱數量取決於任何選舉前 88 天的註冊選民人數。制定此選舉行政計劃時，縣預計建立 78 個投票中心（選舉前 10 天開放 16 個，選舉前 3 天和選舉日開放全部 78 個），以及 52 個選票投放箱，選舉前 28 天開始直到選舉日開放。選民可以透過郵寄方式，去選票投放箱所在地點，或者在任何投票中心投出選票。

投票中心提供更多無障礙投票設備，每個投票中心至少 3 個無障礙設備。此外，投票中心將安排雙語選舉官員。

第 1 節 - 選民教育和外展服務計劃

薩克拉門托縣選民註冊選舉 (VRE) 歡迎為縣內及所有社區居民提供投票活動教育的機會。此選民教育和外展服務計劃概要介紹可提高選民參與投票中心模型投票的各項措施。

此外，VRE 期待獲得由加州選舉未來 (FOCE) 和加州選民選擇 (VCC) 授予資助的眾多組織的支持，以提供與實施選民選擇法 (VCA) 有關的教育和宣傳活動。附錄 L 列出了受助人名單。

要求

1-A 選票和選舉通知公共服務公告 (PSA) 獲取途徑 §4005(a)(10)(I)(i)(II), §4005(a)(10)(I)(i)(VIII)

VRE 將以無障礙格式提供獲取 VBM 選票的資訊，以及利用本文第 1 - B 節介紹的渠道和方法申請此類選票的流程，此類渠道如下：

- 1) 當地電視和社區有線電視台
- 2) 報紙（地區和社區）
- 3) 電台
- 4) 社交媒體和部門網站
 - a) 縣 Facebook 和 Twitter 帳號
 - b) Next Door 應用程式
 - c) Gov Delivery
- 5) 公共交通資訊（薩克拉門托地區運輸局、Elk Grove 的 E-Tran、Paratransit、巴士、火車和轉運站）
- 6) 縣內各種團體中共享的材料，如社區合作夥伴、殘疾人支持組織、選舉官員、特殊地區、學區、社區性組織、宗教團體以及公共資訊官員
- 7) 與 FORCE 和 VCC 分享材料
- 8) 媒體資訊節目，為所有媒體資源提供獲得採訪和關於投票中心模型 B 輪投票的機會
- 9) 縣部門（如衛生與人力服務、人力援助、退伍老兵服務）
- 10) 公共服務公告，以多種格式廣泛分發給縣內所有渠道
- 11) 電子公告板（薩克拉門托市，ClearChannel）

VRE 將採用圖像和音訊格式的 PSA 通知選民即將到來的選舉，並提醒選民 VRE 的免費援助熱線。PSA 將以電視、電台、報紙、社交媒體和電子公告板為目標以便接觸到所有選民，包括殘疾選民，如耳聾或聽力差的選民以及失明或視力受損的選民。PSA 將提供至第 1-B 節列出的渠道

提供的資訊包括任何投票中心無障礙投票設備的使用選擇，以及如何使用設備；透過縣的遠程無障礙郵寄投票 (RAVBM) 項目（第 2-B 節介紹）申請、標記和提交無障礙選票的方法。

1-B 社區在向選民教育選民選擇法中起到的作用 **§4005(a)(10)(I)(i)(III)**

VRE 社區將直接向選民和各種活動的參與者提供投票中心模型資訊。VRE 的目的是與社區合作夥伴、LAAC 及 VAAC 合作，找出教育選民，提供投票設備演示，以及解釋如何申請和獲得無障礙投票的機會。VRE 將儘一切努力接觸縣內所有區域，包括城市和周邊社區，以及利益共同體。選民將有眾多機會可以了解投票中心模型及其投票選擇，包括但不局限於：

- 1) 部門的 VAAC 和 LAAC
 - a) 會議包括投票系統演示和資訊更新
 - b) 與 VAAC 和 LAAC 成員一起開發，并提供在社區內分發的材料

- 2) 社區活動（簡要清單）
 - a) 薩克拉門托食物賑濟 - 假日食物活動及後續
 - b) Elk Grove 南瓜節
 - c) Fair Oaks 雞肉節
 - d) 家庭節
 - e) 越南新年
 - f) 香蕉節
 - g) 薩克拉門托動漫展
 - h) 彩虹節
 - i) 殘疾意識（州議會大廈）
 - j) APAPA 候選人論壇
 - k) Elk Grove 多文化節
 - l) Rio Linda County 展會

- 3) 縣內各族群展示：
 - a) 鄰里協會
 - b) 縣督查委員會
 - c) 縣殘疾人顧問委員會
 - d) 加州 VAAC 和 LAAC
 - e) 縣委員會和城市職員
 - f) 選舉官員城鎮大廳
 - g) 學區委員會
 - h) 特殊區域委員會
 - i) 縣中央委員會和政治委員會
 - j) 宗教社區
 - k) 服務提供商（如獨立的生活中心、復活節郵封、加州盲人委員會）

- l) 語言社區（如 **La Familia**、亞裔和太平洋島民美國人公共事務聯盟 (**APAPA**)、亞裔社區中心 (**ACC**)、亞裔美國人正義促進協會 (**AAAJ**)、聯合拉美公民聯盟 (**LULAC**)、縣拉丁委員會）
 - m) 投票支持團體（如女性選民聯盟、市內聯盟、美國公民自由聯盟 (**ACLU**)、全國有色人種協進會 (**NAACP**)、共同事業、**DRC**、人民的權力、薩克拉門托縣殘疾倡導委員會 (**DAC**)）
 - n) 慈善組織（如 **Soroptimists**、**Rotary**、**Kiwanis**）
 - o) 薩克拉門托市 **VCA** 聯盟
 - p) 大學院校
 - q) 薩克拉門托公共圖書館
- 4) 反復出現的外展服務機會
- a) 農村集市（隨季節變化）
 - b) **KP** 國際市場
 - c) **Ranch 99** 市場
 - d) 高校教育項目（4 月、9 月，需要邀請）
 - f) 新公民宣誓儀式
 - g) 成人教育和英語作為第二語言 (**ESL**) 項目（透過學區）

1-C 選民教育和外展服務資源利用。
§4005(a)(10)(I)(i)(VII)

VRE 將利用必要資源確保選民獲悉投票中心模型投票流程。附錄 J 中顯示 2018 年 6 月選舉預算資訊，以及與教育和外展服務預算對比。

1-D 直接聯絡選民，提供即將到來的選舉資訊，并宣傳免費選民援助熱線。
§4005(a)(10)(I)(i)(X)

VRE 將透過 明信片聯絡每位薩克拉門托縣註冊選民兩次，提供即將到來的選舉資訊，并介紹 VRE 免費援助熱線。聯絡人還將提供選民資訊指南預期獲得時間，以及投票中心模型選舉中的投票選擇等資訊。

1-E 預付郵費明信片，用於申請其他語言或無障礙格式 VBM 的材料
§4005(a)(8)(B)(iii)

所有註冊選民將隨縣選民資訊指南收到一張預付郵費的明信片，用於申請英語以外語言的材料，以及申請無障礙格式的 VBM 選票。指南中和 VRE 網站上將提供填寫和寄回明信片的說明。

少數語言社區教育和外展服務
§4005(a)(10)(I)(i)(I)

VRE 于 2017 年 8 月成立無障礙語言顧問委員會 (LAAC)，負責建議和援助執行與英語能力有限的選民使用選舉流程有關的聯邦和州法律。LAAC 由代表縣少數語言社區的當地居民組成。參見附錄 B 了解 LAAC 資訊。

1-F 透過服務少數語言社區的媒體，通知選民即將到來的選舉，并推廣免費選民援助熱線
§4005(a)(10)(I)(i)(I)

與少數語言社區分享資訊，包括投票中心模型、投票選擇和免費無障礙援助熱線等資訊，是多管齊下的方法，目的包括：

- 1) 電視（如 Univision、Telemundo、Azteca America、Crossings TV 以及當地英語頻道和當地接入頻道 - MetroCable/Access Sacramento）
- 2) 報紙（如 Sacramento Bee、Vida En El Valle、D'Primeramino Magazine、APA News In Review、World Journal News、Herburger Publications、News & Review、Messenger Publishing Group）
- 3) 電台（如 La Ranchera/Vive、Radio Lazar、Entercom stations）
- 4) 社交媒體和部門網站
 - a) 縣 Facebook 和 Twitter 帳號
 - b) Next Door 應用程式
 - c) Gov Delivery
- 5) 電子公告板（薩克拉門托市，ClearChannel）
- 6) 公共交通資訊（薩克拉門托地區運輸局、Elk Grove 的 E-Tran、Paratransit、巴士、火車和轉運站）
- 7) 與 FORCE 和 VCC 分享材料
- 8) 縣內各種團體中共享的材料，如社區合作夥伴、選舉官員時事通訊、城市、特殊地區、學區、社區組織、宗教團體和公共資訊官員
- 9) 媒體資訊節目，為所有媒體資源提供獲得採訪和關於投票中心模型 B 輪投票的機會
- 10) 公共服務公告，廣泛分發至縣內渠道
- 11) 縣各部門（如衛生與人力服務、人力援助、退伍老兵服務、保釋和兒童支援服務）
- 12) 開展 ESL 項目的成人教育學校（如 Elk Grove USD、薩克拉門托市 USD）

1-G 確定少數語言選民
§4005(a)(10)(I)(i)(V)

VRE 利用選民註冊表上顯示的選民語言偏好選擇確定少數語言選民。選民還可以透過電話或電子郵件聯絡我們，或者在選舉時向投票官員提供其語言偏好。還利用美國人口調查資料確定“不擅長英語”并需要語言援助的可投票人的社區。該資訊保存在 VRE 的選舉管理資料庫中。

1-H 少數語言選民的選民教育研討會
4005(a)(10)(I)(i)(VI), §4005(a)(10)(I)(i)(VI)(ia)

VRE 將為薩克拉門托縣內聯邦和州要求的每種語言召開一次雙語選民教育研討會。制定此計劃時，這些語言包括西班牙語、中文（聯邦語言）和塔加拉語、越南語、苗語、韓語和旁遮普語（州語言）。

這些研討會將在 2018 年春季召開，為縣內語言社區提供以指定語言了解可用材料和援助資訊，以及投票中心模型投票流程的機會。所有研討會將安排特定語言譯員援助參與者。LAAC 成員將幫助選擇研討會地點和日期。會議日期前至少 10 天，將透過本計劃第 1-B 節介紹的渠道公佈研討會活動資訊。

1-I 少數語言公民公共服務公告
§4005(a)(10)(I)(i)(IX)

VRE 將利用公共服務公告通知少數語言社區選民即將到來的選舉和免費援助熱線。PSA 將透過第 1-E 節介紹的少數語言電視、電台和報紙分發。LAAC 將提供援助制定 PSA 內容。

殘疾人社區教育和外展服務

VRE 于 2017 年 8 月成立無障礙投票顧問委員會 (VAAC)，建議和援助殘疾選民使用選舉流程。VAAC 由代表殘疾人社區的當地居民組成。參見附錄 A 了解 VAAC 資訊。

1-J 網站公開無障礙資訊
§4005(a)(10)(I)(i)(IV)

VRE 網站 (www.elections.saccounty.net) 上的資訊採用無障礙格式，可公開獲取。這包括選舉行政計劃和與選民選擇法有關的其他資訊，以及註冊投票和參與投票流程的資訊。網站還採用無障礙格式提供特定於選舉的資訊。網站還提供可填寫的意見表，訪客可以用表格提交選舉相關意見。

提供的資訊包括：

- 1) 所有選民將收到郵寄投票 (VBM) 選票
- 2) 任何投票中心的無障礙投票設備使用選擇，以及如何使用設備
- 3) 透過縣內遠程無障礙郵寄投票 (RAVBM) 項目（第 2-B 節介紹）申請、標記和提交無障礙選票的方法

1-K 殘疾人社區選民教育研討會，提高無障礙獲取和參與程度
§4005(a)(10)(I)(i)(VI), §4005(a)(10)(I)(i)(VI)(ib)

VRE 將在 2018 年春季召開選民教育研討會，提高具備資格的殘疾選民的無障礙獲取和參與程度。VAAC 成員將幫助選擇研討會地點和日期。研討會包括但不局限於，投票中心模

型教育，新投票設備演示，投票設備無障礙性，選票投放資訊，以及以電子方式獲取無障礙郵寄投票選票的方法。會議日期前至少 10 天，將透過本計劃第 1-B 節的渠道公佈研討會資訊。

第 2 節 - 選舉行政計劃

概述

2-A 免費電話獲取 §4005(a)(10)(I)(vii)

VRE 在所有上班時間提供免費電話支援。工作人員可採用聯邦要求的語言幫助來電人和保持語言服務，用於以其他所需語言向選民提供服務。

免費熱線 (800) 762-8091
加州轉接服務（言語和聽力障礙） 711

選票獲取

2-B 殘疾選民獲取 VBM 選票 §4005(a)(10)(I)(ii)

縣選民資訊指南

VRE 將為每次選舉準備一份選民資訊指南，該指南將介紹郵寄投票過程的詳細資訊，以及要求更換 VBM 選票和送交 VBM 選票的選擇。指南中將包含遠程無障礙郵寄投票的詳細說明。該指南有大字版和線上版兩種格式。

接收 VBM 郵寄選票

所有薩克拉門托縣註冊選民每次選舉將收到 VBM 郵寄選票包。可以標記選票并使用 VBM 包內的標識信封返回。另請參見第 1-E 節。

申請無障礙選票 - 投票中心

所有薩克拉門托縣註冊選民可以使用任何投票中心的三種無障礙選票標記設備中的一種。選民登記，申請無障礙選票，然後獲得用於在無障礙設備中插入選票的鑰匙卡。可以用觸摸屏，提供的音頻觸摸設備，或者自己的輔助技術標記選票。將提供無障礙投票機器，帶給所有選民隱私獨立投出選票的機會。另請參見第 1-E 節。

申請遠程無障礙投票

薩克拉門托縣註冊殘疾選民可以透過遠程無障礙郵寄投票 (RAVBM) 系統選擇線上索要一張可下載的選票。RAVBM 為殘疾選民提供從 VRE 授權網站申請以電子方式向選民發送 VBM 選票的功能。電子選票可以下載到選民的電腦中，利用選民自

己的輔助技術標記，然後列印。此選票可以和任何 VBM 選票採用相同方式返回：透過郵件，放入投票箱中，或任何投票中心。另請參見第 1-E 節

申請替換選票

任何選民可以致電 (916) 875 6155，將請求傳真至 (916) 854-9796，或者前往投票中心、VRE 辦公室，或者透過線上 RAVBM 系統申請替換選票。

投票中心基本要點

2-C 投票中心的投票流程安全性

安全投票中心投票 §4005(a)(10)(I)(iv)

在投票進行舉行的所有投票遵循州務院安全標準、VRE 安全程序以及加州選舉法和加州投票系統使用程序中的規定。這包括但不局限於，確保投票中心的所有設備按照這些規定密封、存放、交付和使用。此外，我們的現有程序要求現場開放時大多數選舉工作人員在場。

安全和應急計劃 §4005(a)(10)(I)(iv)(VIII)

防止破壞，持續的投票中心運營 §4005(a)(10)(I)(iv)(VIII)(ia), §4005(a)(10)(I)(iv)(VIII)(ib)

所有員工，包括在投票中心工作的員工，提供技術和合規性支援的人員，將參加深入培訓，內容包括投票設備的操作，建立投票中心，輔助和處理選民，在每個投票夜確保敏感設備安全，以及發生緊急情況時的正確處理程序。

按照加州投票系統要求，所有認證設備在發生斷電時必須使用電池電源工作。所有地點必須配備行動電話。應急人員將收到所有投票中心地點清單。每個投票中心將配備應急程序，以及運營投票中心和處理選民的說明手冊。

VRE 立刻著手解決投票地點的破壞，每種破壞情況將有各自的應對措施。通常，如果一個投票中心受到破壞，VRE 將立刻安排人員將選民轉移到其他投票中心，並通知當地警方、州務院辦公室，向媒體提供最新進展以確保選民了解情況。如果發生自然災害或其他情況影響投票中心或選票投放站的物理地點，將提供額外通知、標誌和工作人員，引導選民前往其他地點。如果投票中心的所有工作中止，工作人員將立刻確保該投票中心的投票設備安全，並確保所有投票材料符合加州選舉法和選票製造與完成指導原則。VRE 將努力開放替代投票中心，並提供詳盡的變動通知。

2-D 投票中心：發佈之日時掌握的待建立數量，地點，工作時間
§4005(a)(10)(I)(vi)

待建立的投票中心總數
§4005(a)(10)(I)(vi)(I)

根據 772,782 名在 2016 年 11 月選舉中註冊的選民，VRE 將建立至少 78 個投票中心，選舉前 10 天（包括選舉日）開放 16 個，選舉前 3 天（包括選舉日）開放另外 62 個。

每個投票中心的地點和時間
§4005(a)(10)(I)(vi)(III), §4005(a)(10)(I)(vi)(VI)

VRE 與 LAAC、VAAC 及社區成員合作，確定投票中心和投放箱地點。縣工作人員根據 2010 十年人口調查、美國社區調查和當前 VRE 註冊檔案中收集的資料，為第 4005(a)(10)(B) 節列出的每個標準建立資料圖。參見附錄 E。資料圖顯示最重疊標準最高的地區，將用於有助於確定最佳地點。

建立地點的過程在本計劃發佈時仍在繼續。VRE 的目的是將投票中心建立在眾所周知並且完全無障礙的設施中。所有投票中心將每天連續開放至少 8 小時，選舉日從早上 7 點到晚上 8 點。附錄 F 列有每個投票中心的地點和時間，將按照每次選舉確認的地點更新。清單將包括在提供給每名註冊選民的選舉材料中。VRE 並不期望在 2018 年選舉中使用移動投票中心。

2-E 投票中心工作人員安排：
§4005(a)(10)(I)(vi)(IX)

VRE 預計每個投票中心需要至少 5 名工作人員和其他雙語工作人員。投票中心所在區域或附近的社區意見和確定語言將幫助了解雙語人員人數。

2-F 殘疾選民服務
§4005(a)(10)(I)(vi)(X)

每個投票中心將有至少 3 個完全無障礙觸摸屏投票設備。這些設備由州務院認證可用於加州選舉，允許每個選民獨立隱私標記其選票。還將提供放大鏡、檯燈和筆套。投票中心地點將提供分流設備，如減速斜坡、門擋或錐桶以指定 ISA 停放。所有投票中心的工作人員都將接受培訓，以了解如何協助有具體需求的選民及如何使用無障礙觸摸屏投票設備。培訓材料將由 VAAC 提供。

2-G 投票中心的設計與佈局
§4005(a)(10)(I)(vi)(XI)

佈局指導原則將用於確保投票亭和無障礙選票標記設備的佈置方式允許選民獨立隱私標記選票。佈局將考慮選民的無障礙需求，進行調整以適應每個地點的不同形狀和房間大小。參見附錄 G 了解示例佈局。

選票投放箱基本要點

2-H 選票投放箱：發佈之日時掌握的待建立數量，地點，工作時間 **§4005(a)(10)(I)(vi)**

待建立的投放箱總數 **§4005(a)(10)(I)(vi)(II)**

根據 772,782 名在 2016 年 11 月選舉中註冊的選民，縣將建立至少 52 個選票投放箱地點，選舉日前 28 天直到選舉日開放。

每個選票投放箱的地點和營業時間 **§4005(a)(10)(I)(vi)(IV), §4005(a)(10)(I)(vi)(VII)**

VRE 的目的是與 LAAC、VAAC 及社區成員合作，將投放箱放在眾所周知並且完全無障礙的設施中。建立投放箱地點的過程在本計劃發佈時仍在繼續。附錄 H 顯示投放箱及其營業時間清單，將隨著投放箱地點的確認更新。此清單將包括在提供給每名選民的選舉材料中。

選民註冊辦公室外將放置一個投放箱，每天 24 小時開放。所有其他投放箱將位於地點內。

投票中心和投放箱地點圖

2-I 地點圖 **§4005(a)(10)(I)(vi)(V)**

附錄 I 包含顯示投票中心和選票投放箱地點的地圖。這些地圖將隨著地點的加入而更新。

其他考量

2-J 本計劃下的預計成本和節約 **§4005(a)(10)(I)(v), §4005(g)(2)**

附錄 J 顯示實施選民選擇法相關的預計成本和節約。VRE 預計首次實施選民選擇法將帶來縣投票設備置換的相關成本降低，同時預計成本增加以應對社區和選民參與要求的顯著擴大。VRE 保持樂觀態度，認為和科羅拉多實施類似項目后一樣，縣內選民參與將增加，持續成本將降低。

按照選民選擇法進行每次選舉后，VRE 將製作選舉成本比較報告，以無障礙格式公佈在 VRE 網站上。

2-K 選舉后的工作

解決子部門要求的選民無障礙與參與的巨大差異 (g) **§4005(a)(10)(I)(iii)**

按照選民選擇法進行每次選舉后，VRE 將審核選民的意見，邀請 LAAC、VAAC 和社區合作夥伴就收集的資料是否符合第 4005(g) 節發表意見。VRE 將採取合理措施逐項解決發現的巨大差異。

援助 SOS 報告立法機關 **§4005(g)(1)(A)**

向州務卿提供選舉統計資料

VRE 將在每次選舉的六 (6) 個月內向州務卿提供選舉法第 4005(g) 條列出的統計資料。